

Skarga wniesiona w dniu 25 września 2008 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Federalnej Niemiec

(Sprawa C-424/08)

(2009/C 69/27)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: B. Schima i A. Sipos, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Republika Federalna Niemiec

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie, że Republika Federalna Niemiec uchybiła swoim zobowiązaniom wynikającym z art. 11 ust. 1 lit. c) dyrektywy Rady 96/82/WE z dnia 9 grudnia 1996 r. w sprawie kontroli niebezpieczeństwa poważnych awarii związanych z substancjami niebezpiecznymi, ponieważ właściwe organy niemieckie nie sporządziły zewnętrznych planów operacyjno-ratowniczych dla wszystkich zakładów podlegających art. 9 tej dyrektywy;
- obciążenie Republiki Federalnej Niemiec kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Artykuł 11 ust. 1 lit. c) dyrektywy 96/82/WE wymaga od państw członkowskich, by w przypadku wszystkich zakładów podlegających art. 9 tej dyrektywy zapewniły sporządzenie przez właściwe organy zewnętrznego planu operacyjno-ratowniczego dotyczącego środków, jakie należy przedsięwziąć poza terenem zakładu. Te zewnętrzne plany operacyjno-ratownicze mają zawierać nie tylko informacje o środkach zaradczych, jakie należy przedsięwziąć na terenie zakładu oraz poza terenem zakładu, ale również mają one informować opinię publiczną o awarii i o wymaganym zachowaniu. Ponadto w zewnętrznych planach operacyjno-ratowniczych należy również ująć przykładowo informacje dla służb odpowiedzialnych za bezpieczeństwo i służb ratowniczych innych państw członkowskich w przypadku poważnej awarii mogącej mieć ponadgraniczne skutki.

Niniejsza skarga zmierza do stwierdzenia, że Republika Federalna Niemiec uchybiła swoim zobowiązaniom wynikającym z art. 11 ust. 1 lit. c) dyrektywy 96/82/WE, ponieważ nie sporządziła zewnętrznych planów operacyjno-ratowniczych dla wszystkich zakładów podlegających art. 9 tej dyrektywy.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Landgericht Tübingen (Niemcy) w dniu 15 października 2008 r. — FGK Gesellschaft für Antriebsmechanik mbH przeciwko Notar Gerhard Schwenkel

(Sprawa C-450/08)

(2009/C 69/28)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Landgericht Tübingen.

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: FGK Gesellschaft für Antriebsmechanik mbH.

Strona pozwana: Notar Gerhard Schwenkel.

Uczestnik: Präsidentin des Landgerichts Tübingen

Pytanie prejudycjalne

1. Czy dyrektywę Rady 69/335/EWG z dnia 17 lipca 1969 r. dotyczącą podatków pośrednich od gromadzenia kapitału ⁽¹⁾ (w brzmieniu ustalonym dyrektywą Rady 85/303/EWG z dnia 10 czerwca 1985 r.) należy interpretować w ten sposób, że opłaty, które notariusz będący urzędnikiem pobiera za notarialne poświadczenie czynności prawnej objętej dyrektywą, stanowią podatki w rozumieniu dyrektywy, jeżeli na podstawie właściwych przepisów krajowych z jednej strony także notariusze będący urzędnikami mogą prowadzić działalność notarialną i sami są wierzycielami wynikających z niej opłat, a państwo na podstawie ogólnego odstąpienia nie otrzymuje żadnego udziału w opłatach za poświadczenie czynności objętych dyrektywą?

⁽¹⁾ Dz.U. L 249, s. 25.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Hoge Raad (Niderlandy) w dniu 23 października 2008 r. — Don Bosco Onroerend Goed BV przeciwko Staatssecretaris van Financiën

(Sprawa C-461/08)

(2009/C 69/29)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd krajowy

Hoge Raad (Niderlandy)